

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 17.03.2017

Número da versão 1

Revisão: 17.03.2017

1 Identificação

- **Identificador do produto**
- **Nome comercial:** UTP DUR 600
- **Nº CAS:** -
- **Nº EINECS:** -
- **Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação**
Eletrodo Revestido.
O artigo é um produto no sentido do artigo 3 N.º 3, 1907/2006/CE (REACH). No presente boletim informativo de segurança trata-se, por isso, de uma informação para a utilização segura do produto.
- **Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
voestalpine Böhler Welding Soldas do Brasil Ltda.
Rua Arnaldo Magniccaro, 371
04691-060 Sao Paulo - SP
Brazil
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
R&D
Diego Bassani

+55 (11) 5694-8439
diego.bassani@voestalpine.com
- **Número de telefone de emergência:** +55 (11) 5694-8439

2 Identificação de perigos

- **Classificação da substância ou mistura**
Acute Tox. 5 H333 Pode ser nocivo em caso de inalação.
Skin Corr. 1C H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
Eye Dam. 1 H318 Provoca lesões oculares graves.
- **Elementos do rótulo -**
- **Elementos de rotulagem do GHS**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o Sistema Globalmente Harmonizado (GHS).
- **Pictogramas de perigo**



GHS05

- **Palavra-sinal** Perigo
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
ácido silícico, sal de sódio
- **Advertências de perigo**
Pode ser nocivo em caso de inalação.
Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
- **Recomendações de prudência**
Usar luvas de protecção/vestuário de protecção ocular/protecção facial.
SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada.
Enxaguar a pele com água/tomar um duche.

(continuação na página 2)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 17.03.2017

Número da versão 1

Revisão: 17.03.2017

Nome comercial: UTP DUR 600

(continuação da página 1)

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

Armazenar em local fechado à chave.

Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

· **Método de classificação:**

· **Classificação NFPA (escala 0 - 4)**



Saúde = 2
Inflamabilidade = 0
Reactividade = 0

· **Classificação HMIS (escala 0 - 4)**



Saúde = 2
Inflamabilidade = 0
Reactividade = 0

· **Outros perigos**

· **Resultados da avaliação PBT e mPmB**

· **PBT:** Não aplicável.

· **mPmB:** Não aplicável.

3 Composição e informações sobre os ingredientes

· **Caracterização química: Misturas**

· **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

· **Substâncias perigosas:**

471-34-1	carbonato de cálcio	12,5-25%
7789-75-5	fluoreto de cálcio	12,5-25%
	Acute Tox. 5, H303	
1344-09-8	ácido silícico, sal de sódio	5-12,5%
	⚠ Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318	
	⚠ STOT SE 3, H335	
7440-47-3	crómio	5-12,5%
13463-67-7	dióxido de titânio	5-12,5%
	Acute Tox. 5, H333	
1312-76-1	potassium silicate	2,5-5%
	Skin Corr. 3, H316; Eye Irrit. 2B, H320	
7440-21-3	silício, contendo mais do que 99.99 por cento em peso de silício	0,1-2,5%
	⚠ Flam. Sol. 2, H228	
	Acute Tox. 5, H303	
7439-98-7	molibdénio	0,1-2,5%
7440-44-0	carbono	0,1-2,5%
	⚠ Flam. Sol. 1, H228; Self-heat. 1, H251	
7439-96-5	manganês	0,1-2,5%
9004-34-6	celulose	0,1-2,5%

· **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

BR

(continuação na página 3)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 17.03.2017

Número da versão 1

Revisão: 17.03.2017

Nome comercial: UTP DUR 600

(continuação da página 2)

4 Medidas de primeiros-socorros

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:** Solicitar tratamento médico.
- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:** Consultar imediatamente um médico.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Solicitar tratamento médico.
- **Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5 Medidas de combate a incêndio

- **Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
Coordenar no local medidas para extinção do fogo. Usar os meios de extinção recomendados para a queima dos materiais circundantes e a presente situação de incêndio. Usar aparelhos de respiração autónomos, pois os fumos e vapores pode ser prejudiciais. Atenção! Respingos e faíscas do processo de soldagem podem iniciar incêndio.
- **Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Usar vestuário de protecção integral.

6 Medidas de controle para derramamento ou vazamento

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
Prever a existência de ventilação suficiente.
No caso da presença de vapores/pó/aerossóis, utilizar máscara respiratória.
- **Precauções a nível ambiental:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Aplicar um agente de neutralização.
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.
Recolher mecanicamente.
- **Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

7 Manuseio e armazenamento

- **Manuseamento:**
- **Precauções para um manuseamento seguro**
Remover completamente o pó.
Prever uma aspiração adequada nas máquinas de processamento.

(continuação na página 4)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 17.03.2017

Número da versão 1

Revisão: 17.03.2017

Nome comercial: UTP DUR 600

(continuação da página 3)

- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Conservar apenas no recipiente original.
Evitar a penetração no solo.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Manter o recipiente hermeticamente fechado.
- **Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

8 Controle de exposição e proteção individual

· Parâmetros de controlo

· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

471-34-1 carbonato de cálcio

PEL (US) Valor para exposição longa: 15* 5** mg/m³
*total dust **respirable fraction

REL (US) Valor para exposição longa: 10* 5** mg/m³
*total dust **respirable fraction

TLV (US) TLV withdrawn

7789-75-5 fluoreto de cálcio

PEL (US) Valor para exposição longa: 2,5 mg/m³
as F

REL (US) Valor para exposição longa: 2,5 mg/m³
as F

TLV (US) Valor para exposição longa: 2,5 mg/m³
as F, BEI

7440-47-3 crómio

PEL (US) Valor para exposição longa: 1 mg/m³

REL (US) Valor para exposição longa: 0,5* mg/m³
*metal+inorg.compds.as Cr;See Pocket Guide App. C

TLV (US) Valor para exposição longa: 0,5 mg/m³

13463-67-7 dióxido de titânio

PEL (US) Valor para exposição longa: 15* mg/m³
*total dust

REL (US) See Pocket Guide App. A

TLV (US) Valor para exposição longa: 10 mg/m³
withdrawn from NIC

7440-21-3 silício, contendo mais do que 99.99 por cento em peso de silício

PEL (US) Valor para exposição longa: 15* 5** mg/m³
*total dust **respirable fraction

REL (US) Valor para exposição longa: 10* 5** mg/m³
*total dust **respirable fraction

TLV (US) TLV withdrawn

(continuação na página 5)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 17.03.2017

Número da versão 1

Revisão: 17.03.2017

Nome comercial: UTP DUR 600

(continuação da página 4)

7439-98-7 molibdénio

PEL (US)	Valor para exposição longa: 15* mg/m ³ *Total dust
TLV (US)	Valor para exposição longa: 10* 3** mg/m ³ as Mo; *inhalable fraction ** respirable fraction

7439-96-5 manganês

PEL (US)	Valor limite de exposição – concentração máxima: 5 mg/m ³ as Mn
REL (US)	Valor para exposição curta: 3 mg/m ³ Valor para exposição longa: 1 mg/m ³ fume, as Mn
TLV (US)	Valor para exposição longa: 0,02* 0,1* mg/m ³ as Mn; *respirable **inhalable fraction

9004-34-6 celulose

PEL (US)	Valor para exposição longa: 15* 5** mg/m ³ *total dust **respirable fraction
REL (US)	Valor para exposição longa: 10* 5** mg/m ³ *total dust **respirable fraction
TLV (US)	Valor para exposição longa: 10 mg/m ³

· Componentes con valores-limite biológicos:

7789-75-5 fluoreto de cálcio

BEI (US)	2 mg/L 5 mg/m ³ : urine Time: prior to shift Parameter: Fluoride (background, nonspecific)
	3 mg/L 5 mg/m ³ : urine Time: end of shift Parameter: Fluoride (background, nonspecific)

· **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

· **Controlo da exposição**

· **Equipamento de protecção individual:**

· **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto com os olhos.

· **Protecção respiratória:** Filtro P2

· **Protecção das mãos:**

Luvas resistentes aos ácidos



Luvas de protecção

Luvas protectoras para o calor

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

· **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

(continuação na página 6)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 17.03.2017

Número da versão 1

Revisão: 17.03.2017

Nome comercial: UTP DUR 600

(continuação da página 5)

· **Protecção dos olhos:**

Óculos de protecção



Óculos de protecção totalmente fechados

· **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

9 Propriedades físicas e químicas

· **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

· **Informações gerais**

· **Aspetto:**

Forma:

Sólido

Cor:

Conforme a designação do produto

· **Odor:**

Inodoro

· **Limiar olfactivo:**

Não classificado.

· **valor pH:**

Não aplicável.

· **Ponto de inflamação:**

Não aplicável.

· **Inflamabilidade (sólido, gás):**

Não classificado.

· **Temperatura de decomposição:**

Não classificado.

· **Temperatura de autoignição:**

O produto não é auto-inflamável.

· **Propriedades explosivas:**

O produto não corre o risco de explosão.

· **Limites de explosão:**

Inferior:

Não classificado.

Superior:

Não classificado.

Densidade relativa

Não classificado.

Densidade de vapor

Não aplicável.

Taxa de evaporação:

Não aplicável.

água:

Insolúvel.

· **Coefficiente de repartição: n-octanol/água:** Não classificado.

· **Dinâmico:**

Não aplicável.

· **Cinemático:**

Não aplicável.

· **Solventes orgânicos:**

0,0 %

· **Outras informações**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

10 Estabilidade e reatividade

· **Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **Estabilidade química**

· **Decomposição térmica / condições a evitar:**

Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.

· **Possibilidade de reações perigosas** Agressivo para materiais que contenham vidro e silicatos.

· **Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 7)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 17.03.2017

Número da versão 1

Revisão: 17.03.2017

Nome comercial: UTP DUR 600

(continuação da página 6)

- **Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

11 Informações toxicológicas

- **Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda**
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea** Não irritante.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular** Forte efeito irritante com perigo de lesões oculares graves.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.
Irritante
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)** Nothing known

12 Informações ecológicas

- **Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Comportamento em sistemas ambientais:**
- **Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Substâncias concentradas, ou seja não neutralizadas, não podem chegar aos esgotos nem às águas.
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

13 Considerações sobre destinação final

- **Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Nunca descarte em esgotos ou no meio ambiente. Restos de produtos devem ser eliminados de acordo com as regulamentações federais, estaduais e municipais de saúde e de meio ambiente, aplicáveis e vigentes: ABNT-NBR 10.004/2004 e ABNT-NBR 16725.
Descartar o produto em aterro industrial para resíduos classe I, conforme NBR ABNT 14725(4):2012
Embalagem usada: Sua disposição deve estar em conformidade com todas as regulamentações ambientais e de saúde aplicáveis, obedecendo-se os mesmos critérios aplicáveis a produtos.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

BR

(continuação na página 8)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 17.03.2017

Número da versão 1

Revisão: 17.03.2017

Nome comercial: UTP DUR 600

(continuação da página 7)

14 Informações sobre transporte

· Perigos para o ambiente:	
· Poluente das águas:	Não
· Precauções especiais para o utilizador	Não aplicável.
· Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC	Não aplicável.
· Transporte/outras informações:	Não constitui material perigoso em conformidade com os regulamentos acima indicados.
· UN "Model Regulation":	-

15 Informações sobre regulamentações

- **Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Elementos de rotulagem do GHS**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o Sistema Globalmente Harmonizado (GHS).
- **Pictogramas de perigo**



GHS05

- **Palavra-sinal** Perigo
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
ácido silícico, sal de sódio
- **Advertências de perigo**
Pode ser nocivo em caso de inalação.
Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
- **Recomendações de prudência**
Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada.
Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
Armazenar em local fechado à chave.
Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

BR

(continuação na página 9)

Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos

em conformidade com ABNT NBR 14725-4

data da impressão 17.03.2017

Número da versão 1

Revisão: 17.03.2017

Nome comercial: UTP DUR 600

(continuação da página 8)

16 Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Informações adicionais:**

Pode encontrar em anexo recomendações para cenários de exposição, medidas da gestão de riscos e identificação das condições de trabalho, sob as quais é seguro processar metais, ligas de metal e produtos fabricados em metal.

Pode encontrar informações detalhadas na nossa página da Internet www.voestalpine.com (Environment, REACH at voestalpine).

· **Frases relevantes**

H228 Sólido inflamável.

H251 Susceptível de auto-aquecimento: risco de inflamação.

H303 Pode ser nocivo em caso de ingestão.

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H316 Provoca irritação ligeira da pele.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H320 Provoca irritação ocular.

H333 Pode ser nocivo em caso de inalação.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança: R&D**

· **Contacto** Diego Bassani

· **Abreviaturas e acrónimos:**

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMS: Hazardous Materials Identification System (USA)

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Tox.: Toxicidade

Carc.: Carcinogenicidade

Sens.: Sensibilização

Amb.: Ambiente

Infl.: Inflamável

Aut.Aq.: Auto aquecimento

Resp.: Respiratório(a)

Irrit.: Irritação